

DODATOK č. 4
k ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

ČÍSLO ZMLUVY: KaHR – 22VS – 0801 / 0013/ 11

TÁTO ZMLUVA je uzavretá v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle §15 ods. 1 zák. č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov a v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov medzi:

Poskytovateľom

názov : **Ministerstvo hospodárstva SR**
sídlo : Mierová 19, 827 15 Bratislava 212
IČO : 00686832
konajúci : **PhDr. Juraj Miškov**, minister

v zastúpení²

názov : **Slovenská inovačná a energetická agentúra**
sídlo : Bajkalská 27, 827 99 Bratislava
IČO : 00002801
DIČ : 2020877749
konajúci : **Ing. Ivan Drobný**, zástupca štatutárneho orgánu SIEA
na základe splnomocnenia zo dňa 28.2.2008 v znení neskorších doplnkov a zmien
poštová adresa¹ :

(ďalej len „Poskytovateľ“)

a

Prijímateľom

názov : **Obec Marcelová**
sídlo : Nám.slobody 1199, 946 32 Marcelová
Slovenská republika
konajúci : **Ervin Varga**, starosta obce
IČO : 00306550
banka : VÚB, a.s.
číslo účtu (vrátane predčíslia) a kód banky na predfinancovanie: **2726814758/0200**
číslo účtu (vrátane predčíslia) a kód banky na refundáciu : **22729142/0200**
poštová adresa¹ :

(ďalej len „Prijímateľ“)

(Poskytovateľ a Prijímateľ sa pre účely tejto Zmluvy označujú ďalej spoločne aj ako „Zmluvné strany“)

¹ Vyplní sa v prípade, ak je poštová adresa (korešpondenčná adresa) Zmluvnej strany odlišná od adresy jej sídla

² Vyplní sa v prípade, ak zmluvu uzatvára sprostredkovateľský orgán pod riadiacim orgánom, ktorý koná v mene riadiaceho orgánu

ČLÁNOK I. PREDMET DODATKU

1.1 Zmluvné strany sa v zmysle článku 6. ZMENA ZMLUVY odsek 6.1 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, uzatvorenej medzi nimi dňa 23. apríla 2010, evidovanej pod číslom: **KaHR-22VS-0801/0013/11** (ďalej len „Zmluva“) dohodli na nasledovných zmenách:

1.1.1 Príloha č. 2 Zmluvy „Predmet podpory „ sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č. 2, ktorá sa nachádza v prílohe tohto dodatku a tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

1.1.2 Príloha č. 11 Zmluvy „Rozpočet projektu“ sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č. 11, ktorá sa nachádza v prílohe tohto dodatku a tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

ČLÁNOK II. OSTATNÉ USTANOVENIA

2.1 Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto dodatkom dotknuté, svoj obsah nemenia, zostávajú zachované a účinné v doterajšej úprave.

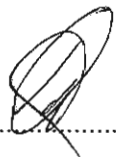
ČLÁNOK III. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

3.1 Tento dodatok je uzavretý dňom podpisu obidvoch zmluvných strán a nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia podľa zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

3.2 Tento dodatok je vyhotovený v 6 rovnopisoch, z ktorých Prijímateľ dostane 1 rovnopis a 5 rovnopisov dostane Poskytovateľ.

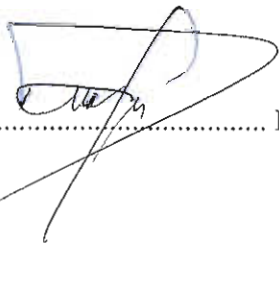
3.3 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text dodatku Riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právny účinkom porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto dodatku a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpísali.

Za Poskytovateľa v zastúpení, v Bratislave, dňa: 19-08-2011

Podpis:  **Ing. Ivan Drobny**, zástupca štatutárneho orgánu SIEA
Pečiatka:

**SLOVENSKÁ INOVAČNÁ
A ENERGETICKÁ AGENTÚRA
BRATISLAVA
1313**

Za Prijímateľa v....., dňa: 24. 08. 2011

Podpis:  **Ervin Varga**, starosta obce
Pečiatka:



Prílohy:

Príloha č. 2 Predmet podpory NFP

Príloha č.11 Rozpočet Projektu

PREDMET PODPORY NFP**1. Všeobecné informácie o Projekte**

Názov Projektu	Rekonštrukcia a modernizácia verejného osvetlenia – Marcelová	
Kód ITMS	25120220013	
Operačný program	OP Konkurencieschopnosť a Hospodársky rast	
Spolufinancovaný z	ERDF a ŠR	
Prioritná os	2 - Energetika	
Opatrenie	2.2 Budovanie a modernizácia verejného osvetlenia pre mestá a obce a poskytovanie poradenstva v oblasti energetiky	
Prioritná téma	Podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
Energetická efektívnosť, kogenerácia, hospodárenie s energiou	100,00	Nenávratná dotácia
Hospodárska činnosť	Podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
Verejná správa	100,00	Vidiecke oblasti (iné ako horské, ostrovné alebo riedko a veľmi riedko osídlené oblasti)

2. Miesto realizácie Projektu

NUTS II	Západné Slovensko
NUTS III	Nitriansky kraj
Okres	Komárno
Obec	Marcelová
Ulica	-
Číslo	-

3. Ciele Projektu

Cieľ projektu	Rekonštrukcia a modernizácia verejného osvetlenia za účelom efektívneho využívania energie a znížovania nákladov
Špecifický cieľ projektu 1	Splnenie požiadaviek platných svetelno-technických noriem doplnením svietidiel a svetelných zdrojov
Špecifický cieľ projektu 2	Zvýšenie atraktivity obce Marcelová
Špecifický cieľ projektu 3	Zvýšenie bezpečnosti cestnej premávky, osôb a majetku
Špecifický cieľ projektu 4	Úspora elektrickej energie výmenou svietidiel za energeticky menej náročné a reguláciou intenzity osvetlenia

4. Merateľné ukazovatele Projektu

Typ	Názov indikátora	Memá jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Výsledok	Počet vymenených svietidiel	počet	0,00	2010	292,00	2012
Dopad	Úspora energie	GJ/rok	0,00	2012	404,72	2017

5. Aktivity a príspevok aktivít k výsledkom Projektu

Názov aktivity	Väzba na merateľný ukazovateľ výsledku (názov merateľného ukazovateľa výsledku)	Memá jednotka	Počet jednotiek
Hlavné aktivity (číslo / názov)			
1. A1 Rekonštrukcia, modernizácia a výstavba novej vetvy verejného osvetlenia	Počet vymenených svietidiel	počet	292,00

6. Časový rámec realizácie Projektu

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
Hlavné aktivity (max. 100 znakov pre každú aktivitu)		
A1 Rekonštrukcia, modernizácia a výstavba novej vetvy verejného osvetlenia	07/2010	04/2012
Podporné aktivity		
Riadenie projektu	07/2010	04/2012
Publicita a informovanosť	07/2010	04/2012

7. Rozpočet projektu

Skupina výdavkov	Oprávnené výdavky (v EUR)	Neoprávnené výdavky (v EUR)	Celkové výdavky projektu (v EUR)	Názov aktivity
717002 Rekonštrukcia a modernizácia stavieb	230239,52	0,01	230239,53	A1 Rekonštrukcia, modernizácia a výstavba novej vetvy verejného osvetlenia
717001 Realizácia nových stavieb	9960,68	0,19	9960,87	A1 Rekonštrukcia, modernizácia a výstavba novej vetvy verejného osvetlenia
CELKOVO	240200,20	0,20	240200,40	

8. Rozpočet realizácie jednotlivých aktivít

Aktivita		Oprávnené výdavky	Neoprávnené výdavky	Výdavky celkovo
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1	A1 Rekonštrukcia, modernizácia a výstavba novej vetvy verejného osvetlenia	240200,20	0,20	240200,40
Podporné aktivity				
	Riadenie projektu	0,00	0,00	0,00
	Publicita a informovanosť	0,00	0,00	0,00
CELKOVO			0,20	240200,40

P.č.	Názov výdavku	MJ	Jednotková cena	Počet jednotiek	Celkom	Oprávnený výdavok	Neoprávnený výdavok	termín realizácie	
								od	do
1.	Náter ocelových stožiarov výšky do 6m, vč. použitia mechanizmov	KUS	78,43	14,00	1 098,05	1 098,05	0,00	júl 10	apríl 12
2.	Náter ocelových stožiarov výšky nad 6m, vč. použitia mechanizmov	KUS	97,45	14,00	1 364,29	1 364,29	0,00	júl 10	apríl 12
3.	Montáž prúdovej svorky								
3.	Demontáž starých RVO	KUS	2,32	582,00	1 350,53	1 350,53	0,00	júl 10	apríl 12
4.	Osadenie a montáž RVO, vč. zapojenia, oživenia, nastavenia	KUS	147,36	6,00	884,15	884,15	0,00	júl 10	apríl 12
5.	Demontáž starého a montáž nového svetidla, vč. použitia mechanizmov	KUS	294,70	6,00	1 768,22	1 768,22	0,00	júl 10	apríl 12
6.	Likvidácia starého svetidla	KUS	33,32	319,00	10 629,08	10 629,08	0,00	júl 10	apríl 12
7.	Skrátenie vysokých ocelových osvetľovacích stožiarov	KUS	4,25	292,00	1 240,50	1 240,50	0,00	júl 10	apríl 12
8.	Demontáž starého a montáž nového výložníka VO na betónový stĺp, vč. použitia mechanizmov	KUS	155,25	14,00	2 173,46	2 173,46	0,00	júl 10	apríl 12
9.	Výložník ocelový jednoramenný - do hmotn. 35 kg, demontáž a montáž	KUS	30,37	291,00	8 837,32	8 837,32	0,00	júl 10	apríl 12
10.		KUS	58,61	14,00	820,51	820,51	0,00	júl 10	apríl 12

P.č.	Názov výdavku	MJ	Jednotková cena	Počet jednotiek	Celkom	Oprávnený výdavok	Neoprávnený výdavok	termín realizácie	
								od	do
11.	Elektrovýstroj stožiaru pre 1 okruh, demontáž starej a montáž novej	KUS	31,20	28,00	873,65	873,65	0,00	júl 10	apríl 12
12.	Silový kábel 750 - 1000 V /mm2/ voľne uložený CYKY-CYKYm 750 V 3x1.5	M	0,82	1 982,00	1 627,42	1 627,42	0,00	júl 10	apríl 12
13.	Montáž regulátora PVR 150, vč. nastavenia	ks	31,34	319,00	9 998,93	9 998,93	0,00	júl 10	apríl 12
14.	Montáž výkonovej jednotky 1 fázovej	ks	108,60	18,00	1 954,79	1 954,79	0,00	júl 10	apríl 12
15.	Montáž riadiacej jednotky, oživenie systému regulácie	ks	1 700,41	6,00	10 202,49	10 202,49	0,00	júl 10	apríl 12
16.	Výložník VO jednoramenný na oceľový stĺp	KUS	73,02	14,00	1 022,26	1 022,26	0,00	júl 10	apríl 12
17.	Regulátor PVR 150	ks	113,12	319,00	36 085,73	36 085,73	0,00	júl 10	apríl 12
18.	Panter - výkonová jednotka 1 fázová	ks	855,07	18,00	15 391,34	15 391,34	0,00	júl 10	apríl 12
19.	Panter - riadiaca jednotka AUTO + ručne + GSM	ks	1 427,38	6,00	8 564,29	8 564,29	0,00	júl 10	apríl 12
20.	Rozvádzač RVO 1 - 6	ks	1 302,60	6,00	7 815,59	7 815,59	0,00	júl 10	apríl 12

P.č.	Názov výdavku	MJ	Jednotková cena	Počet jednotiek	Celkom	Oprávnený výdavok	Neoprávnený výdavok	termín realizácie	
								od	do
21.	Kábel silový medený CYKY 3Cx01,5	M	0,98	1 982,00	1 934,04	1 934,04	0,00	júl 10	apríl 12
	Prúdová svorka								
22.	Stožiarová svorkovnica 1 okružová	KUS	2,03	582,00	1 184,31	1 184,31	0,00	júl 10	apríl 12
23.	Svietidlo Schröder Sapphire 1/ST70/3M/FG 70W, ploché sklo	KUS	30,56	28,00	855,66	855,66	0,00	júl 10	apríl 12
24.	Svietidlo Schröder Sapphire 2/ST100/3M/FG/OB 100W, ploché sklo	KUS	211,83	253,00	53 593,47	53 593,47	0,00	júl 10	apríl 12
25.	Svetelný zdroj SON-T Plus 70W	KUS	306,85	66,00	20 252,32	20 252,32	0,00	júl 10	apríl 12
26.	Svetelný zdroj SON-T Plus 100W	KUS	14,34	253,00	3 627,89	3 627,89	0,00	júl 10	apríl 12
27.	Výložník verejného osvetlenia - na betónový stĺp	KUS	18,36	66,00	1 211,54	1 211,54	0,00	júl 10	apríl 12
28.	Pomocný materiál pre montážne práce	KUS	42,77	291,00	12 445,66	12 445,66	0,00	júl 10	apríl 12
29.	PPV pre 21M-rozvedy v staveb. objektoch	%	163 983,64	0,03	4 919,51	4 919,51	0,00	júl 10	apríl 12
30.		%	218 807,04	0,01	2 188,07	2 188,07	0,00	júl 10	apríl 12

P.č.	Názov výdavku	MJ	Jednotková cena	Počet jednotiek	Celkom	Oprávnený výdavok	Neoprávnený výdavok	termín realizácie	
								od	do
31.	Revízia svetelných bodov	KUS	13,09	319,00	4 175,71	4 175,71	0,00	júl 10	apríl 12
32.	Revízia rozvážačov VO	KUS	29,75	5,00	148,75	148,74	0,01	júl 10	apríl 12
33.	Ukončenie celoplastových káblov do 4 x 25 mm ²	KUS	8,08	10,00	80,80	80,80	0,00	júl 10	apríl 12
34.	Montáž svietidla, vč. použitia mechanizmov	KUS	33,32	3,00	99,96	99,96	0,00	júl 10	apríl 12
35.	Osvetľovací stožiar sadový - oceľový, montáž	KUS	55,88	3,00	167,65	167,65	0,00	júl 10	apríl 12
36.	Elektrovýstroj stožiaru pre 1 okruh, demonť staršej a montáž novej	KUS	31,20	3,00	93,61	93,61	0,00	júl 10	apríl 12
37.	Upevňovacie vedenie v zemi včít. svoriek, prepojenia, izolácie spojov FeZn do 120 mm ²	M	1,26	100,00	126,14	126,14	0,00	júl 10	apríl 12
38.	Bleskozvodová svorka do 2 skrutiek (SS, SR 03)	KUS	4,34	3,00	13,03	13,03	0,00	júl 10	apríl 12
39.	Bleskozvodová svorka nad 2 skrutky (ST, SJ, SK, SZ, SR 01, 02)	KUS	4,94	8,00	39,51	39,51	0,00	júl 10	apríl 12
40.	Silový kábel 750 - 1000 V /mm ² / voľne uložený CYKY-CYKYm 750 V 3x1.5	M	0,82	18,00	14,78	14,78	0,00	júl 10	apríl 12

P.č.	Názov výdavku	MJ	Jednotková cena	Počet jednotiek	Celkom	Oprávnený výdavok	Neoprávnený výdavok	termín realizácie	
								od	do
41.	Silový kábel 750-1000 V (v mm2) voľne uložený "Solidal" AYKY 1 kV	M	0,82	150,00	123,17	123,17	0,00	júl 10	apríl 12
42.	Montáž regulátora PVR 150, vč. nastavenia	ks	31,34	3,00	94,03	94,03	0,00	júl 10	apríl 12
43.	Oceľový stožiar VO SB 5/60, v=5m, pozink.	KUS	174,93	3,00	524,79	524,79	0,00	júl 10	apríl 12
44.	Regulátor PVR 150	ks	113,12	3,00	339,36	339,36	0,00	júl 10	apríl 12
45.	Kábel silový medený CYKY 3Cx01,5	M	0,98	18,00	17,56	17,56	0,00	júl 10	apríl 12
46.	Kábel silový hliníkový AYKY 4Bx25	M	3,70	150,00	555,14	555,14	0,00	júl 10	apríl 12
47.	Stožiarová svorkovnica 1 okružová	KUS	30,56	3,00	91,68	91,68	0,00	júl 10	apríl 12
48.	Svietidlo Schröder Sapphire 1/ST70/3M/FG 70W, ploché sklo	KUS	211,83	3,00	635,50	635,50	0,00	júl 10	apríl 12
49.	Svetelný zdroj SON-T Plus 70W	KUS	14,34	3,00	43,02	43,02	0,00	júl 10	apríl 12
50.	HR-Svorka SP 1	KUS	1,02	3,00	3,07	3,07	0,00	júl 10	apríl 12

P.č.	Názov výdavku	MJ	Jednotková cena	Počet jednotiek	Celkom	Oprávnený výdavok	Neoprávnený výdavok	termín realizácie	
								od	do
51.	HR-Svorka SR 02	KUS	1,63	8,00	13,04	13,04	0,00	júl 10	apríl 12
52.	Pásik uzemňovací 30x4 mm	KG	2,12	100,00	211,82	211,82	0,00	júl 10	apríl 12
53.	Pomocný materiál pre montážne práce	%	2 434,98	0,03	73,05	73,05	0,00	júl 10	apríl 12
54.	PPV pre 21M-rozvody v staveb. objektoch	%	3 287,65	0,01	32,88	32,88	0,00	júl 10	apríl 12
55.	Vytýčenie trasy vonkajšieho silového vedenia, v neprehradnom teréne vedenie NN	KM	93,15	0,15	13,97	13,97	0,00	júl 10	apríl 12
56.	Búranie živíčných povrchov vrstvy 3 - 5 cm.	M2	5,41	20,00	108,29	108,29	0,00	júl 10	apríl 12
57.	Rezanie škáry v asfalte alebo betóne zariadením na rezanie škár.	M	6,34	80,00	507,42	507,42	0,00	júl 10	apríl 12
58.	Výkop jamy pre stožiar VO, ručný výkop v zemina triedy 3	M3	56,81	3,00	170,43	170,43	0,00	júl 10	apríl 12
59.	Zriadenie vrstvy z betónu, hr. vrstvy 20cm	m2	28,26	20,00	565,25	565,25	0,00	júl 10	apríl 12
60.	Základ z prostého betónu s dopravou zmesi a betónážou do prírodnej zeminy bez debnenia	M3	180,35	3,00	541,05	541,05	0,00	júl 10	apríl 12

P.č.	Názov výdavku	MJ	Jednotková cena	Počet jednotiek	Celkom	Oprávnený výdavok	Neoprávnený výdavok	termín realizácie	
								od	do
61.	Rozbúranie betónového základu s premiestnením sutiny, zásypom jamy, zhutnením a úpravou pláne	M3	220,77	4,00	883,08	883,08	0,00	júl 10	apríl 12
62.	Púzdrový základ pre stožiar verejného osvetlenia mimo osi trasy kábla D 250 x 800 mm	KUS	30,50	3,00	91,50	91,50	0,00	júl 10	apríl 12
63.	Zásyp jamy so zhutnením a s úpravou povrchu, zemina triedy 3 - 4	KUS	13,80	5,00	69,02	69,02	0,00	júl 10	apríl 12
64.	Hĺbenie káblovej ryhy 35 cm širokej a 80 cm hlbkej, v zemine triedy 3	M	7,04	80,00	563,58	563,58	0,00	júl 10	apríl 12
65.	Hĺbenie káblovej ryhy 50 cm širokej a 90 cm hlbkej, v zemine triedy 4	M	19,83	40,00	793,02	793,02	0,00	júl 10	apríl 12
66.	Zriadenie, rekonšt. káblového lôžka z piesku bez zakrytia, v ryhe šír. do 65 cm, hrúbky vrstvy 10 cm	M	3,92	120,00	469,81	469,81	0,00	júl 10	apríl 12
67.	Rozvinutie a uloženie výstražnej fólie z PVC do ryhy, šírka 33 cm	M	1,27	120,00	152,80	152,80	0,00	júl 10	apríl 12
68.	Úplné zriadenie a osadenie káblového priestupu z PVC rúr svetlosti do 10,5 cm bez zemných prác	M	7,46	50,00	373,07	373,07	0,00	júl 10	apríl 12
69.	Ručný zásyp nezap. káblovej ryhy bez zhutn. zeminy, 35 cm širokej, 80 cm hlbkej v zemine tr. 3	M	2,46	80,00	197,06	197,06	0,00	júl 10	apríl 12
70.	Ručný zásyp nezap. káblovej ryhy bez zhutn. zeminy, 50 cm širokej, 90 cm hlbkej v zemine tr. 4	M	4,76	40,00	190,40	190,40	0,00	júl 10	apríl 12

P.č.	Názov výdavku	MJ	Jednotková cena	Počet jednotiek	Celkom	Oprávnený výdavok	Neoprávnený výdavok	termín realizácie	
								od	do
71.	Proviz. úprava terénu v zemine tr. 3, aby nerovnosti terénu neboli väčšie ako 2 cm od vodor. hladiny	M2	1,88	32,00	60,17	60,17	0,00	júl 10	apríl 12
72.	Zriadenie podkladovej vrstvy, z penetrovaného makadamu živичného hrubého, hrúbka vrstvy 20 cm	M2	5,05	20,00	100,98	100,96	0,02	júl 10	apríl 12
	Asfalt								
73.	Revízia svetelných bodov	m2	24,93	20,00	498,61	498,58	0,03	júl 10	apríl 12
74.	Revízia nových káblových prepojení	KUS	13,09	3,00	39,27	39,20	0,07	júl 10	apríl 12
75.		KUS	178,50	1,00	178,50	178,43	0,07	júl 10	apríl 12
Celkom					240 200,40	240 200,20	0,20	júl 10	apríl 12
	Intenzita	95,00%							
	NFP	228190,19							

SLOVENSKÁ INOVAČNÁ
A ENERGETICKÁ AGENTÚRA
BRATISLAVA
1313

SLOVENSKÁ INOVAČNÁ
A ENERGETICKÁ AGENTÚRA
BRATISLAVA
1313